

FURIIN AY CARUURI WEHELISO: Maxaad ku samaynaysaa Foomamka Maxkamada

Halkan waxaa ah talooyin dhawr ah oo lagu buuxinayo foomamkan:

- Markasta isticmaal magac buuxa oo sharci ah, ha isticmaalin naanaysyo.
- Teebgaree ama u daabac si nidaamsan. Nooca foomka la buuxin karo waxaa laga heli karaa website kaayaga ee http://courts.maine.gov/fees_forms/forms.
- Waxaad ka diiwaan gelin doontaa foom kasta Maxkamada. Ka hor inta aadan sameyn, samee ugu yaraan laba nuqlu ee foomka aad dhameystirtay--mid adiga ah iyo mid lamaanahaaga ah. Waxaad u baahan doontaa meel aad nuqlu ka sameysato (sida maktabad). Karaaniga maxkamadu kuumma sameyn karo nuqulo adiga.
- Haddii mid caruurtadaa ka mid ahi uu guurkan uu helay (uu ku helay) AFDC, TANF ama Medicaid, sameek lifaaq saa'id ah ee waraaqahaaga maxkamada iyo uguna dir boostana iyaga kuna aadi Waaxda Caafimaadka iyo adeegyada Dadka. Ciwaanku waxaa uu ku dul qoran yahay foomka cabashada. Waxaad kaloosamayn kartaa tan haddii aad waydiisatay DHHS-ta in aad ka qaadato kaalmada cunuga adigu.

TALAABADA KOOWAAD: Buuxi foomka

ISFURID LAYSU RAACAY

Waaxda kore ee foomka waxaa lagu magacaabaa "warbixin." Ku buuxi deegaanka ay ku taalo maxkamada degmadu (tusaale: "Bangor"). Karaaniga aaya gadaal ka buuxin doona lambarka dacwada. Waxaad tahay Dhibane iyo in lamaanahaagu yahay Eedaysane. Ku qor magacaaga sharciga ah oo buuxa meeasha banaan ee ka horeysa "Dhibanaha." Ku qor lamaanahaaga magaciisa/eeda oo ku buuxi meeasha banaan ee ka horeysa "Eedaysanaha." Haddii aad adiga ama lamaanahaagu uu leeyahay guri ama hanti ma guurto aha dhul, hubi shaxda sanduuqa ku xiga ku lug lahaanshaha hantida ma guurtada ah. **Waa in aad hubisaa sanduuqan xataa haddii lahaanshaha hantida ma guurtada ahi ay tahay magac hal dhinac kaliya.** Buuxi meelaha kale ee banaan ee foomka. Dhinac dhamaadka meesha leh "codsiga dhibannah..."

hubi dhammaan shaxda sanduuqyada ee la isticmaalayo. (Haddii aadan hubin, hubi shaxda sanduuqa; waad ku ridi kartaa codsiga hadhoow.) Waxaa waajib kugu ah in aad ku saxeexdo ansixiyaha dadweynaha hortiisa foomaka. Waxaad ka heli kartaa ansixiyaha Bangiga, xafiiska adeegyada sharciga, una maraya xafiiska magaaladaada, ama xafiiska karaaniga maxkamada.

DHAAR QORAALKA KAALMADA CUNUGA

Ku buuxi "warbixin" isla jidkii aad ku samaysay foomka cabashada. Ku buuxi foomka inta ka dhiman waxaa ugu wanaagsan ee aad ka garanayso. Xusuusnow in liiska sanadkii la soo dhaafay ee helay dakhli iyo sanadkan dakhliga la filayo in la hlo in ay ku kala baxsan yihii hoos-yaalka #1. Sidoo kale ogow in aad qorto dakhliga kale hoose ah #2 iyo iyo dheeef dulsocodka ee hoos ah #3. Waxaa laga yaabaa in aad hoos fiiriso qoraaladaada, haddii aad haysato iyaga, si aad u hesho warbixin maaliyadeed. Waxaa waajib kugu ah in aad ku saxeexdo ansixiyaha dadweynaha hortiisa foomaka. Ka dib marka lamaanahaagu uu helo cabashadaada, maxkamadu waxay isaga/iyada waydiin doontaa inay buuxiyaan foomka maaliyada iyo inay kuu soo diraan nuqlu.

DALBASHADA WAXA QOYSKA KHUSEEYA IYO U GOGOL XAARKA GELITAANKA

Waxaa waajiah in aad isticmaasho foomka dalbashada asalka ah ee aad ka soo qaadatay karaaniga. Waxay leedahay saxeexa karaaniga oo asal ah wayna xiran tahay. Uma isticmaali kartid footo-koobi ama on-line nooca foomkan.

Buuxi "warbixin" sida aad ku samaysay cabashada. Ku buuxi magaca iyo ciwaanka maxkamada. Taariikhda iyo saxeex foomka. U dhaaf meel banaan boga labaad ee maran.

LAMBARKA AMAANKA BULSHADA FOOMKA DAAH-KA QAADISTA

Waxaad u baahan tahay shargiga gobolka iyo federal labadaba inay ku siyyaan lambarka amaanka bulshada iyadooy kula xiriir san tahay caruurta. Warbixin蜡 wasaxa lagu ururiyay foomka shaac-ka-qaadista ee

ambarka amaanka bulshada, kaasoo lagu ridi doono bashqad qarsoodi ah, ee galka maxkamada.

TALAABADA LABAAD: Foomam Adeeg

Waxaa waajib kugu ah in aad siiso nuqlu lamaanahaaga. Tan waxaa loogu yeeraa "adeeg" waraaqaha maxkamada. Shuruucda maxkamadu waxay leedahay waad samayn kartaa seddexdan midkood: (1) Waraaqaha waad diri kartaa, adigoo lamaanahaaga waydiisanaya in uu yeelo "adeega." (2) Waxaad ku diri kartaa waraaqaha diris la xaqiijiyay. Ama waxaad lacag siin kartaa shariifka si uu nuqlu u siyo lamaanahaaga.

Adeeg Warqad Diris

Warqad ugu diris ama gacan uga dhiibis waraaqahan ee lamaanahaaga:

- Nuqluka cabashada
- Nuqluka maxkamad uga yeerista iyo gogol xaarka gelitaanka
- Nuqlu dhaar qoraal ah ee kaalmada cunuga
- Labada nuqlu oo ah ictiraafka helitaanka dalbashada iyo cabashada (ka dib markaad diiwaan geliso "warbixin" labada nuqlu)
- Farakaboolo, bashqad shakhs-i-ciwaaneed

Qiridda helitaanka foomka weydiil lamaanahaagu inuu saxeexo iyada, tusinayana isaga/iyada helay waraaqo, iyo in laguu soo celiyo foomamka 20 maal mood gudahood.

Haddii aad hesho saxeexa ictiraaf ku soo noqo 20 maal mood gudahood, aad talaabada 3 aad. Haddii aadan helin, waxaad u baahan doontaa in aad u adeegto warqadahan wado kale.

Adeeg loo marayo cadeyn warqad diris

U qaad warqadahan xafiiska boostada kuna wada bashqad:

- Nuqluka cabashada
 - Nuqluka maxkamad uga yeerista iyo gogol xaarka gelitaanka
 - Nuqlu dhaar qoraal ah ee kaalmada cunuga
- U sheeg karaaniga boostada in aad doonaysid in aad ku dirto warqadahan iyadoo loo marayo cadaeynta warqad dirida. Hubi in aad weydiiso "Risiidka soo celinta" iyo

“xad u yeelida diritaanka.” Tan qii maheeda way badinaysaa oo waxay ku lug leedahay talaabooyin dheeri ah. Ka hel foomam iyo caawimo xafiiskaaga boosta. Ka diiwaan geli karaaniga maxkamada green kaarka taasoo aad ka soo laabanayo xafiiska boosta, si aad u cadeyso taas lamaanahaagu wuxuu helay waraaqahaas.

Haddii aadan helin rasiidka xaqiijinaya diritaanka boostada green kaarka ee lamaanahaaga, waxaad u baahan doontaa inaad hesho adeega shariif ee lamaanahaaga.

Adeega uu bixiyo Shariifku

Boosto ku dirid ama u qaadid xafiiska shariifka ee maamul hoosaadkaaga:

- Nuqlka cabashada
- Dalbashada orijinalka iyo duritaanka u diyaar garowga, iyo in lagu daro hal nuql
- Nuql dhaar qoraal ah ee kaalmada cunuga

Qof ahaan, ama warqad ahaan, waydii xafiiska shariifka inay kaaga adeegaan waraaqaha lamaanahaaga. Bixi ciwaanka guriga lamaanahaaga. Haddii aad ka fikirayso garabka kale way adkaan doontaa in la helo guri, bixi ciwaanka shaqada ee lamaanahaaga. Ku xigeenka kasoo “adeegaya” waraaqha waxaa uu dhammaystiru doonaa boga labaad ee dalbashada iyo kuu soo celinta orijinalka. Shariifku adeegan waxuu kugu soo dalacaya (qiyaastii \$25-\$40).

TALAABADA SEDDEXAAD: Diiwaangeli Foomamka

Buuxi Warqada soo Gaabinta waxyabaha Quseeya Qoyska, taasoo leh tilmaamheeda. Karaanigu ma ogolaanayo inuu kaa qabto waraaqahaaga diiwaangelintooda la'aanta foomkan.

20 maalmood gudahood marka loo adeego lamaanahaaga, gacanta ku gudbi ama boosta u dhig karaaniga maxkamada ee orijinalka foomamka:

- **Warqad soo Gaabsan**
- **Cabasho**
- **Dhaar qoraalka ee kaalmada cunuga**
- **Dalbashooyin** (Loo baahan yahay iyadoon la tixgelinayn sida adeega loo dhammaystiray, iyo in la diiwaan geliyo iyadoo la jirto saxeexa ku

xigeenka **haddii** aad isticmaashay adeega shariifka)

- **Ictiraafka rasiidka**(haddii aad ku isticmaashay adeega boosta dhigida)
- **Green kaarka** (haddii aad isticmaashay adeega qirista warqad dirista)

Maxkamadu waxay kugu dalacaysaa lacag aad ku diiwaangelinayso warqadahaaga. Hadhow waxaa lagugu dalacayaa lacag dhedhexaad ah (waxaa qaybsanaya labada dhinac). Haddii aadan awoodin lacagta maxkamada, waad weydiisan kartaa karaaniga codsi aad horey uga sii soconayso lacag bixin la'aan iyo dhaarta qoraalka ah. Foomamka buuxi kuna hor saxeex ansaxiyaha dadweynaha hortiisa. Ka dib diiwaan geli foomamka iyadoo uu karaanigu kula jiro taas oo ay la jiraan waraaqaha kale. Xaakinku dib ayuu u eegi doonaa warbixinta maaliyadaada waxuuna go'aan ka gaarayaa in aad u qalanto ka tanaasulida lacagta maxkamada. Haddii tanaasulidaa la diido, waxaa waajib kugu ah in aad ku bixiso lacagtaas 7 beri gudahood. Haddii tanaasulida lagu ogolaado, ma bixin doontid qaar ama dhammaan lacagta maxkamada.

TALLAABADA AFRAAD: Kulanka Maareynta ee Dacwada

Adiga iyo lamaanahaagu waxaa waajib ah in aadan kulanka maareynta ee dacwada maxkamada. Laba todobaad gudahood markaad dhamayso dhamaan talaabooyinka kore maxkamadu waxay kugu wargelin doontaa taariikhda iyo xiliga go'aanka iyo xilliga kulanka. Akhri dhammaan waraaqaha aad ka heshay maxkamada ayna ka mid tahay mida xuquuqda: “Warbixin muhiim ah oo ku salaysan kulanka maamulka ee kiiska”.

Adiga iyo lamaanahaagu hadaad ku heshiisaan si ku meel gaar ah qorshaynta ilmaha (sida meesha ay joogi doonaan, boqashad waalidka kale iyo sida loo caawin doono), waxaa laga yaabaa in aad buuxiso ama sii diiwaangeliso foom lagu magacaabo shahaadada oo lagu bedelanayo Kulanka Maamulka ee Kiiska. Foomkan waxaad ka heli kartaa karaaniga maxkamada. Adiga iyo lamaanahaaga waxaa waajib idinku ah inaad saxeexdaan shahaadada. Waaad ka maaranntaa in aad aado kulanka maamulka ee kiiska haddii aad diiwaan geliso shahaadada ka hor taariikhda kulanka.

Maxkamadu waxay kuu soo diri doontaa warqad furiin ogaysiis ah hadii aadan u baahnayn in aad aado kulanka. Haddii adiga iyo waalidka kale aad damacdaan in aad aadan ugu horeyn dhedhexaad, waxaad waydiisan kartaan maxkamada “dib-u-dhigid” kulanka maamulka ilaa 90 maalmood. Karaaniga maxkamadu waxuu ku siin karaa foom lagu magacaabo “dib-u-dhigid” kulanka maamulka ee kiiska”, taasoo adiga **iyowaalidka** kale ama qareenu ay waajib tahay inay saxeexaan. Xaqiiji inaad ku darto lacagta dhedhexaadinta matrka aad ka diiwaangeliso foomka dib-u-dhigista ee uu la jiro karaaniga maxkamada. Karaanigu waxaa uu ku siin doonaa taariikhda dhedhexaadinta, markay dhedhexaadintu dhamaatoka dib waxaa la qaban doonaa kulanka maamulka ee kiiska.

ILO WAXTAR

Fiidiyow-Muuqaal Duuban: Maxkamadu waxay leedahay muuqaal duuban oo sharaxaya sida maxkamadu u socoto iyo xuquuqahaaga iyo waajibaadyadaada.

Dhexdhedaad: Dhexdhedaadiyuhu waxuu awood u leeyayah inuu adiga iyo garabka kale idinka caawiyo in aad gaartaan heshiis ku saabsan arinta kiiskiina. Maxkamadu waxay leedahay muuqaal duuban oo sharaxaya waxa ay tahay dhedhexaadintu. Dhexdhedaadinta waxaa loo habayn karaa iyadoo loo marayo maxkamad ama dhedhexaad gaar loo leeyayah.

Waxbarasho waalid: Barnaamijka waxbarashada ee si khaas ah loogu habeeyay isfuriinka ama kalataga waalidka waxay kaa caawin kartaa inaad awooda saarto baahida caruurtaada.

Shaxda Kaalmada Cunuga: Tilmaamahani, sharci ahaan, waxaa bixiya DHHS iyo in loo isticmaalo inay kaa caawiyaan go'aansashada waajibaadka kaalmada cunuga ee ku salaysan dakhliga. Jadwalka waxaa laga heli karaa on-line-ka ee http://www.courts.maine.gov/fees_forms/forms/index.shtml ama xafiiska karaaniga ee maxkamada degmada.

Warbixin dheeraad ah oo ku saabsan ilaha, kala hadal karaaniga maxkamada.

WARQADA SOO KOOBISTA EE XAALADAHA QOYSKA

M.R. Civ. P. 5(h)

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qaybta Af Ingiriiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda.

Foomkaan waxaa loogu talagalay in lagu qoro macluumaad aasaasi ah oo ku saabsan dacwadda iyo dhinacyada ee qoraalka maxkamadda. Waa inaad dhamaystirtaa foomkan oo u soo gudbisaa Karaaniga marka aad soo dhamaystirtaa cabashaddaada ama talo soo jeedintaada. Looma baahna in aad siisid koobi foomkan qofka kale.

GOOBTA MAXKAMADDA (meesha aad geynayo dacwadan waxqabad):

NOOCA WAXQABAD: (Calaamadee hal jawaab)

<input type="checkbox"/> Furiinka – ku lug leh hanti ma guuraan (guryo/ dhul)	<input type="checkbox"/> Furiinka- aan ku lug laheyn hanti ma guuraan(guryo/ dhul)
<input type="checkbox"/> Xuquuqda iyo Waajibaadka waalidka (Waalidiin aan is guursan oo ilmo leh) runta ah ee ilmaha)	<input type="checkbox"/> Aabbanimada (Go'aaminta aabbaha)
<input type="checkbox"/> Kala saarid Garsoor	<input type="checkbox"/> Xukun aan meel lahayn
<input type="checkbox"/> Xaalada Kale ee Qoyska	

NOOCA DACWADA LA GEYNAYO: (Calaamadee hal jawaab)

<input type="checkbox"/> Dacwadii Horre
Talo bixinta xukun ka hor: <input type="checkbox"/> ka beddelid <input type="checkbox"/> si uu u dhaqan galoo <input type="checkbox"/> amardiido Horree Lambarka dacwada # waa:

Macluumaadka Dhibbanaha: (Qofka bilaabay dacwada ama haddii xukunkii hore jiray, magaca qofkii ahaa Dhibanaha ee kiiskiisa hore.)

Magaca: Magaca koowaad	Magaca dhexe	Magaca u dambeeya	Magaca xaasnimada
Cinwaanka Boostada:		Caasimada	Gobolka Sumada boostada
Cinwaanka Physical:		Caasimada	Gobolka Sumada boostada
Jinsiga:	Taariikhda Dhalashada:	Lambarka amaanka bulshada oo loo baahan yahay in shaaca looga qaado foomka ka gaar ah	
Telefoonka Guriga:		Telefoonka Shaqada:	
Magaca Qareenka:		Aqoonsiga sharci yaqaanka#:	

Macluumaadka Eedaysanaha: (Qofka loo adeegay ama haddii xukunka ka hor, magaca qofka oo ahaa Eedaysanaha ay dhacdo in asalka.)

Magaca: Magaca koowaad	Magaca Dhexe	Magaca u dambeeya	Magaca xaasnimada
Cinwaanka Boostada:		Caasimada	Gobolka Sumada boostada
Cinwaanka Physical:		Caasimada	Gobolka Sumada boostada
Jinsiga:	Taariikhda Dhalashada:	Lambarka amaanka bulshada oo loo baahan yahay in shaaca looga qaado foomka ka gaar ah	
Telefoonka Guriga:		Telefoonka Shaqada:	
Magaca Qareenka:		Aqoonsiga sharci yaqaanka#:	

Caruurta yar yar oo aan qangarin(oo ka dhaxeya dhinacyada kor ku xusan) Magaca buuxa: Taariikhda Dhalashada:
Jinsiga:

		Lambarka bulshada ayaa loo baahan yahay
		Lambarka bulshada ayaa loo baahan yahay
		Lambarka bulshada ayaa loo baahan yahay
		Lambarka bulshada ayaa loo baahan yahay

Taariikhda:

Saxiixa (dacwodayaasha) (Xeer Ilaaliyaha dacwodaha)

GOBOLKA MAINE

MAXKAMADDA SARE
_____, (goobta)

GOBOLKA MAINE/
Dhibbane

ay kasoo horjeedo

Eedaysanaha

MAXKAMADDA DEGMADA
Goobta _____
Lambarka Dacwada _____

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qaybta Af Ingiriiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda.

**LAMBARKA BULSHADA
FOOMKA SIR BIXINTA**

Lambarkeyga bulshada waa _____ - _____ - _____.

Taariikh: _____

Dacwoodaha/Eedaysanaha

Kiiska Arimaha Qoyska oo keliya (furiinka, xuquuqda & waajibaadka waalidka)

1. Haddii kiiska uu yahay kiisy arimaha Qoyska, ilmaha (carruurta) ku lug leh labarkooda bulshada sido kale sheegaa:

Magaca Ilmahaaga	Labarka bulshada

2. Kiisk ah mas'uuliyadda haynta carruurta ayaa hadda la sugayaa, Maxkamadda/Lamb Number _____

Foomkan waa mid qarsoodi ah oo aan la shaacin Karin haddiaysan maxkamadda amarin.

GOBOLKA MAINE

MAXKAMADA DEGMADA

Goobta _____

Lambarka Dacwada _____

Dhibanaha

ay kasoo horjeedo

Eedaysanaha

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiris qaybta Af Ingiriiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda.

ISFURID LAYSU RAACAY

(leh caruur)

Waxii ku lug leh lahaanshaha hantida ma guurtada sida Guryaha iyo Dhulka
19-A M.R.S. § 901, M.R. Civ. P. 10(a)

1. Eedeysanaha waxu guursaday Dacwoodaha si sharci ah *Magalada* _____, (*wadanka*) _____, (*gobolka*) _____, ee _____ (*bisha/taariikhda/sanadka*) _____.
2. Dhibanuhu waxuu hadda ku nool yahay (*magaalada*) _____, (*wadanka*) _____, (*gobolka*) _____. **Haddii labada dhinac midka mid ah uu rabo in uu ciwaankisa qarsoodi ahaado, qofkaas waa in uu buuxiyaa foomka Dhaar-qoraalka ee ciwaanka qarsoodiga (foomka FM-057). Foomkan waxa laga heli karaa Xafiiska Karaaniga ama halkaan:** http://courts.maine.gov/fees_forms/forms.
3. Eedaysanaha hadda waxuu degan yahay *Magalada* _____, (*wadanka*) _____, (*gobolka*) _____, **AMA**
 Eedaysanaha mesha uu degan yahay lama yaqaano iyo in dhibanuhu uu isticmaalay isku day dadaal macquul ah laakiin wali uusan helin Eedaysanaha.
4. Maxkamaddu waxay leedahay awood, maxaa yeelay (*calaaamadee dhammaan hadallada quseeya*):
 A. Dhibanuhu wuxuu ku nool Maine si daacadnimo leh ka hor muddo lix bilood ah intaadan soo gudbin cabashadan;
 B. Dacwoodaha waxuu deggan yahay Maine waxayna isku guursadeen Maine;
 C. Dhibanaha waxuu deggan yahay Maine, labada dhinacba waxay degenaayeen Maine markii sababta furiinku timid;
 D. Eedaysanaha waa qof deggan Maine.
5. Labada dhinac midkoodna ma geeyn dacwad furiin ama baabi'in guurka ka hor cabashadaan, **AMA**
 Cabasho furiin ama baabi'in guur aaya horey lo xareeyay (*magaca maxkamadda, magaalada iyo gobolka maxkamadda*):

Lambarka dacwada _____.

Kiiskaas: Meesha waa laga saaray (*taariikh*) _____.
 weli go'aan lagama gaarin.

6. Labadooda ba waxay leeyihiin hanti gaar ah, **IYO**
 Midkood ama labada dhinacba ay daney nayaan hantida maguurtada ah, (faylka iyo is-dhaafsiga FM-056)
 Midkoodna ma doonayo hantida maguurtada ah.
7. Dacwoodaha waxuu taxay sababaha keentay furiinka Kala duwanaanshaha xaga guurka ee u dhexeeyaa labada dhinac:
 Kala duwanaanshaha xaga guurka ee u dhexeeyaa labada dhinac.
 Kuwa kale _____.
8. Dacwoodaha iyo Eedaysanaha waa waalid ilmaha soo socda (carruurta):

*Magaca**Taariikhda Dhalashada**Joogtada Cinwaanka*

A. Hoos ku qoran meesha iyo cidda carruurta ay la noolayeen inta ku guda jirney **5 sano ee lasoo dhaafay**:
 Magaca iyo cinwaanka _____ Taariikhda carruurta) ku noolaayeen _____ Magaalada iyo Gobolka ay carruur jogeen iyadoo qofkaas la noolaa qofka kale _____

B. Dhibanuhu kuma lug lahayn wado kastaba ha ahaatee, kamana war hayo taas, ee kiiska maxkamadeed kale haddii ay jirto sheeg wax yabaha ku saabsan haynta ilmaha (carruurta) marka laga reebo sida soo socota:

- Ilaalinta ku Xadgudubka, Maxkamadda / Lamb Lambarka: _____
 Wax kale (tilmaamaan nooca kiiska kale) _____

C. Cid aan ka ahayn qaybihii malaha haynta ilmaha, ama ku dacwoodidda in ay hayaan ilamaha ama xuquuqda booqashada ee carruurta, marka laga reebo sida soo socota: _____

9. **(Calaamadee dhamaan sanduuqyada ku haboon)**

- Ma helin wax faa'iido xaga gargaarka dadweynaha carruurtan.

AMA

- Faa'iidooyinka gargaarka dadweynaha way heleen carruurtan hada ama wayheli doonan. **IYO**
 Dacwoodaha ayaa u soo diray koobi Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha cabashadan. cinwaanka soo socda: *Qaybta Meelmarinta Taageeridda, kormeeraha Xafiiska Dhexe, State Station 11, Augusta, ME 04333-0011.* (Koobiga waa in la soo diraa markii carruurta ay helaan, hada ama ay heli doonan cawinaad dadweynaha.)
 Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha **waxay** soo saartay amartay masruufka carruurta. *Haddii amar sidaa ah la soo saaray, waa in lagu lisaqo koobi amarkas Cabashadan.*
 Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha **waxay** ayaa mas'uul ka ah habeenta dib u eegid, ka beddelid ama dhaqan galinta amar taageero ku saabsan cunugga (carruurta).

CODSIYADA DHIBANAHA in furiin lo ogalado iyo in maxkamadda; **(Calaamadee dhamaan sanduuqyada ku haboon)**

- Go'aami xuquuqda waalidka iyo waajibaadka ku saabsan carruurta yar-yar), oo ay ku jiraan taageerada ilmaha (faylka iyo foomka beddelkeeda FM-050);
 Waxaa gooni ugu dhigataa hantida aan ahayn kwa guurka labada dhinacba una kala qaybi hantida guurka;
 Amarka ah in masruufka la siiyo Dacwoodaha una bixiyo Eedaysanaha (faylka iyo foomka isku beddelashada FM-043);
 Lacag macquul ah sii qareenka Dacwoodaha (faylka iyo foomka isku beddelashada FM-043); iyo
 Ku beddel magaca Dacwoodaha: _____.

Taariikhda: _____ Saxiixa Dhibbanaha

Xeer Ilaaaliyaha Dhibanaha: _____
Cinwaan: _____

Taleefoon: _____

GOBOLKA MAINE

Ismaamul hoosaad

Maxkamadda hor yimid dacwoodaha magaciisu kor ku xusan, _____, oo
Dhaartay in oraahda qoran tahay run.

Aniga hortayda,

Taariikhda: _____

(Qareenka sharciga) (Nootaayaha(ansixiyaha) Guud)
(Xigeenka Karaaniga)

Eedaysanaha waxuu heystaa 20 maalmood ka dib markii lo gudbiyey dacwad cabosho ah (kobi lagu siyey), si aad ugu soo gudbiso maxkamada jawaab iyo waa inaad sisaa koobiyada oo dhan ee dacwada qofka kale.

GOBOLKA MAINE

MAXKAMADA DEGMADA

Goobta _____

Lambarka dacwada _____

Dhibbane: _____

ay kasoo horjeedo

Eedaysanaha: _____

Cinwaanka: _____

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qaypta Af Ingiriiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda. Foomkan waxaad kaloo ka heli kartaa bogga internetka ee:
http://courts.maine.gov/fees_forms/forms.

**U YEEDHIDDA ARIMAHAA QOYS
IYO
REEBITAAN HORDHAC AH**
19-A M.R.S. §§ 852 iyo 903

KU SOCOTA EEDAYSANAHA:

Dacwoodaha ayaa kugu soo ogey arimaha soo socda mid ka mid ah: Furyinka, Kala Garsoorka, Xuquuqaha iyo Waajibaadka waalidka, aabbanimada Taageerada Ilmaha. Haddii aad rabto in aad diido tallaabadan **adiga waa ineed ka bixisaa jawaab qoraal ah Cabashadan, sidoo kale haddii ay jiraan carruur yar yar, waa in aad buxisaa Dhaarta Taageerada Ilmaha Dacwoodaha** 20 maal mood ka dib maalinta Maxkamadd u Yeerida, waxaa lagu siyey Cabashada halkan ku lifaaqan iyo Dhaarta Taageerada Ilmaha. Si aad u gudbisid Jawaab iyo Dhaar qoraal ah, waa in aad u geysaa ama aad ku dirtaa koobi boostada, kuna hagaaji saa Xeer ilaaliyaha Dacwoodaha ama Dacwoodaha, kaa soo Magaciisa iyo cinwaankiisaba ku qoran yahay xagga hoose ee boggan. Isla 20 maal mood gudahood waa in aad sidoo kale u so gudbisaa maxkamadda Jawaabtaadi hore iyo Qoraal Dhaar ah kuna dirtaa boosta:

Magaca iyo cinwaanka maxkamadda:

HORDHAC AMAR REEBITAAN AH

FALALKA FURRIINKA IYO KALA GARSOORKA OO KALIYA

Iyadoo la raacayo 19-A M.R.S. §§ 852 iyo 903, waxa la **AMARAY** in Dhibanaha iyo Eedaysanaha aynan:

- (1) gadid, ku warejin, sismo, xaddid, qarin, ama xarashid wixii hanti ah oo loo leeyahay si gaar ah ama si wadajir ah ay labada dhinac, haddii ay u samayn (a) oggolaansho qoraal ah oo labada dhinac ah, (b) gadasho laga maarmaanka nolosha, (c) sida caadiga ah ee ganacsiga u leeyahay mid kood labada dhinac, ama (d) iyadoo fasaxa maxkamadda.
- (2) joojin xorriyadda shakhsii ahaaneed ee qofka kale ama canug aad dhashay ama aad korsatay ee labada dhinac mid kud; ama
- (3) ka saarid qofka kale ama ilmaha qofka kale caymiska adigoo racaya nidaamka caymiska caafimaadka.

DIGNIIN

KANI WAA AMAR MAXKAMADEED OO RASMI AH. HADDII AAD SAMEYSID AMARDIIDO WAXAA LAGA YAABAA IN MAXKAMADDA AAD KA HELI DOONTO DEMBI AMARDIIDO. AMARKAN WUU SII JIRI DOONA ILAA AY MAXKAMADDU GO'AANKA UGU HOREEYA GO'AAMADAN SOO SOCDA AY KA GAARTO: (A) INAY MAXKAMADDU BURISO AMA WAX KABADASHO; (B) XUKUN KAMA DAMBEYS AH OO KU SAABSAN FURIINKA AMA AMAR MAXKAMADEED EE KALE MAQNAASHO OO BILAWDA AMA, (C) DACWADA OO LA TUURO.

Taariikh: _____

Maxkamadda isaga Yeerid (iyo amar reebitaan) waxaa soo saaray: _____

Karaaniga Maxkamada Degmada

(Qareenka Dacwoodaha) (Dacwoodaha): _____

Magaca: _____

Cinwaan: _____

Telefoonka: (_____) _____

MACLUUMAAD MUHIIM AH OO KU SABSAN EEDAYSANAHA

Haddii aadan ka bixinin jawaab cabashadan iyo hadii ay ku jiraan carruurta yar yar, a "dhaar qoraal ah oo ku sabsan masruufka caruruut," ama haddii aadan ka soo muuqan maxkamada marka lagu ogeysiyo in sidaas la sameeyo, maxkamadda waxaa laga yaabaa in adoo ka maqan la ugalaado codsiyada Dacwoodaha.

Haddii aadan rabin in aad ka gudbiso jawaab cabashada, laakiin aad dooneyso inay maxkamaddu kuu Dhagaysato arrimaha masruufka caruruut, xuquuqda waalidka, kala qeybinta hantida guurka, masruufka looqoro garoobaha, ama qareenka, waa in aad soo gudbiso foomka "muuqaalka" iyo dhaar qoraal ah oo ah taageerada ilmo, oo aad timadaa dhamaan shirarka maxkamadda iyo dhageysiga. Waa in aad sisaa Dacwoodaha koobi dhameystiran oo ah qoraal dhaar ah iyo sogalid maxkamaded. Waxaa laga heli karaa foomka "dhaarta masruufka caruruut" iyo foomka "muuqaalka maxkamadded" xafiiska Karraaniga maxkamadda..

Haddii aad aaminsan tahay inaad leedahay difaac cabashada dacwoodaha ama ay jirto wax dacwo ah dhanka dacwoodaha, waa inaad la hadashaa qareenka. Karaaniyada Maxkamada looma oggola inay ku siiyan talo sharci ah.

OGEYSIIS KU SOCDA LABADA DHINAC

Dhammaan xaaladaha ku lug leh carruurta yar yar, dhinacyada waxaa looga baahan yahay inay ka qayb galaan shir maarynta kiiska maxkamada. Laba todobaad ka dib marka uu Dacwoodaha faylgareyo una caddeyo maxkamadda bixinta dhaarta masruufka caruruut yeedhidda, iyo cabashada, waxey maxkamadda kuu soo sheegi doon taa taariikhda iyo waqtiga shirka. Ogaysiska waxaa lugu diri doonaa boostada caadiga ah. Si degdeg ah waa in aad u so ogaysiisa maxkamadda si qoraal ah ciwaan kaaga saxda ah iyo wixii isbeddel ah ciwaan kaaga. Haddii aadan, waxaa laga yaabaa inaadan helin ogeysiyyada maxkamadda, oo ay ka mid yihiin ogaysiska shirarka ku sabsan kiis maamulidda.

DIGNIIN MUHIIM: Wuxaad xaq u leedahay in aad timadid lagu na maqlo dhamaan dhacdooyinka maxkamadaha (maxkamadeeyo, dhegaysiga, shirka, dhexdhexaadinta). Haddii aadan imaanin mid ka mid ah ama dhammaan dhacdooyinka maxkamad iyadoo san jirin sabab wanaagsan, waxaa laga yaabaa in tallaabo laga qaadi karo kiiskaaga inkastoo aadan jogin. Tan macnaheedu waxay tahay in maxkamadda laga yaabaa, inta aad maqan tahay, in ay gaaraan amar ku meel gaarka ah, AMA la qabto dhagaysi kama dambays ah lana gaaro xukun kama dambays ah ama go'aan maxkamadeed oo ku saabsan mid ka mid ah ama dhammaan arrimaha kiiskaaga, ay ka mid yihiin laakiin aan ku xaddidnayn aabbanimada ama waalidnimada, xuquuqda waalidka iyo mas'uuliyadaha loogu talagalay carruurta (xannaaneynta, degenaanshaha, la xiriir, booqashada, iwm), masruufka caruruut, masruufka taageerada/looqoro garoobaha, kharashka qareenka, iyo qaybinta hantida guurka iyo kuwa aan ahayn guurka (deynta, hantida maguurtada ah, gaadiidka, hantida gaarka ah, lacagta hawlgabka iyo xisaabadka shaqo ka fariisinta, iwm). Maxkamadda ayaa ikhtiyaar u leh in ay diidaan baryotanka aad soo gudbisay hadii aad iman weydid. Waa mas'uuliyaddaada adiga in aad u hubiso in ay maxkamadu haysato ciwaankaaga saxda ah. Isbaddel kasta oo ciwaanka isagoo qoraal ah waa in la geeyaa xafiiska Karaaniga adigoo ku geenaya gacanta ama boostada caadiga ah.

GOBOLKA MAINE

Gobolka _____, ss.

Ee _____ (taariikhda), Waan ka jawaabey Cabashada, maxkamed isga Yeerida, amar reebitaanka, iyo Qoraalka Dhaarta ah ee Taageerada Ilmaha, una diray Eedaysanaha koobi ciwaanka soo socda:

- Eedaysanaha magaciisu kor ku xusan ee gacanta laga saray.
- ku _____ (magaca), qof baaluq ah hadan akhyaa ah, kuna nool Eedaysanaha guregiisa sida caadiga ah deggan.
- ku _____ (magaca), oo lo oggol yahay in ay helaan adeeg Eedaysanaha.
- adigoo (tilmaamaya adeegyada kale): _____

Kharashka Adeeggaa:

Adeegga	\$ _____
Safarka	\$ _____
boostada	\$ _____
Kuwa kale	\$ _____
Guud ahaan tirada	\$ _____

Saxiixa qofka adeegaya

Ciwaanka

Ama, codsiyada waxaa lagu soo gabagabeeyey wax yaabahan mid ka mid ah oo soo socda:

- Foomka qirida (ku lifaaqan)
- kaadhka cagaaran ee aqoonsiga, Rasiidka Helitaanka (ku lifaaqan)
- Adeeg yada ka Duwan (ku lifaaqan)

GOBOLKA MAINE

MAXKAMADDA SARE

_____, (goobta)

_____ Dhibbane

ay kasoo horjeedo

_____ Eedaysanaha

MAXKAMADDA DEGMADA

Goobta _____

Lambarka Dacwada _____

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qayba Af Ingiriiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda.

**CADDAYN AH IN LA GUDDOOMAY
MAXKAMAD UGA YEERIS IYO CABASHO AMA
XUKUNKA KA DIB
M.R. Civ. P. 4(c)(1)**

OGAYSIIS

Fadlan saxiix foomka aqoonsiga ee hoos kuyaal kuna soo celi baqshad hiran oo leh cinwaankaaga iyo shaabad, taasoo uu ku heli doono soodiraha mudo 20 maalmood gudahood laga bilaabo maalintii laguu soo diray. Haddii aanad tan samayn, maxkamaddu waxa ay kaaga baahan kartaa in aad bixiso kharashka adeega ee maxkamad u yeerista iyo cabashada ama xukunka ka dib. Soojeedin kugu saabsan

(Ka dhig hal koobi foomkan iyo koobiga Dacwadda ama Codsiga diiwaankaaga geli.)

ORAAH

Marka aad saxiixdid, taariikheysid oo soo celisid foomkaan, Anigu waxaan cadeynayaa in aan helay koobi/nuql ah Maxkamad uga yeeris iyo cabasho ama nuql/koobi ah xukunka kadib. Soojeedin iyo sidaa:

DHAMMAAN KIISASKA MAXKAMADDA MADANIGA AH UU KA MIDYAHAY FURRIINKA, KALA TEGIDDA IYO XUQUUQAH AWAALIDKA IYO MAS'ULIYADAHA, Wuxaan fahansanahay in haddii aan jawaab ka gudbin cabashada ama diidmo soojeedinta waqtigii loogu talagalay qaynuun ahaan ama xukunka maxkamadda aanan imaanin dhammaan shirarka maxkamadda iyo dhageysiyada, markaas waxaa laga yabaa in xukun la gaaro iga dhan ah anoo maqan, oo Dacwoodaha ama garbka soo jeedinta wada ay codasankaraan in amarro kale oo iga dhan ah lagallo.

SIDA KU AADDAN KIISASKA FURRIINKA, KALA TEGIDDA, XUQUUDA WAALIDKA IYO MAS'ULIYADAHA, Wuxaan fahansanahay in haddii aanan rabin in aan ka bixiyo Jawaab ku aaddan cabashada, laakiin aan doonayo in la maqlo arrimaha ku saabsan xuquuqaha waalidka iyo waajibaadka ee khuseeya carruurtayda, masruufka, taakulaynta, kharashaadka talo siinta iyo qaybinta hantida la xiriirta guurka iyo mudda aan la xiriirin, waa in aan furaa gal ah foomka Gelidda ee Kasoo muuqashada dhammaan shirarka maxkamadda iyo dhegaysiyada. Wuxaan soo gudbin karaa Jawaab iyo dib u dacwoodid (Foomamka FM/186/FM-187) furiinka ama xuquuqda waalidka iyo cabashada xaga waajibaadka. Haddii aan doonayo in aan soo gudbiyo Jawaab ama dib u dacwoodid, Waan fahamsanahay in ay tahay in lagu xareeyo 20 maalmood gudahood laga bilabo markii dacwadda lasoo gudbiyey. Wuxaad ka heli kartaa Jawaab iyo dib u dacwoodid Maxkamad kasta oo Degmadeed ama www.courts.state.us

Taariikh: _____

Saxiix

Cinwaan: _____

Taleefoon: (_____) _____

DIGNIIN MUHIIM AH

WAXAAD MAS'UUL KA TAHAY IN AAD OGAYSIISO ISBEDEL KASTA OO KUSAABSAN CINWAANKAAGA IYO TALEEFAN LAMBAR KARRAANIGA MAXKAMADDA. HADDII AADAN OGAYSIININ KARRAANIGA ISBEDEL KASTA OO AH CINWAANKA AMA LAMBARKA TALEEFONKA, MA LAGA YAABO INAAD HESHO OGAYSIIS KA SHIRARKA MAXKAMADDA AMA DHEGAYSIGA.

GOBOLKA MAINE

MAXKAMADDA SARE

_____, (goobta)

_____ Dhibbane

ay kasoo horjeedo

_____ Eedaysanaha

MAXKAMADDA DEGMADA

Goobta _____

Lambarka Dacwada _____

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qayba Af Ingiriiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda.

**CADDAYN AH IN LA GUDDOOMAY
MAXKAMAD UGA YEERIS IYO CABASHO AMA
XUKUNKA KA DIB
M.R. Civ. P. 4(c)(1)**

OGAYSIIS

Fadlan saxiix foomka aqoonsiga ee hoos kuyaal kuna soo celi baqshad hiran oo leh cinwaankaaga iyo shaabad, taasoo uu ku heli doono soodiraha mudo 20 maalmood gudahood laga bilaabo maalintii laguu soo diray. Haddii aanad tan samayn, maxkamaddu waxa ay kaaga baahan kartaa in aad bixiso kharashka adeega ee maxkamad u yeerista iyo cabashada ama xukunka ka dib. Soojeedin kugu saabsan

(Ka dhig hal koobi foomkan iyo koobiga Dacwadda ama Codsiga diiwaankaaga geli.)

ORAAH

Marka aad saxiixdid, taariikheysid oo soo celisid foomkaan, Anigu waxaan cadeynayaa in aan helay koobi/nuql ah Maxkamad uga yeeris iyo cabasho ama nuql/koobi ah xukunka kadib. Soojeedin iyo sidaa:

DHAMMAAN KIISASKA MAXKAMADDA MADANIGA AH UU KA MIDYAHAY FURRIINKA, KALA TEGIDDA IYO XUQUUQAH AWAALIDKA IYO MAS'UULIYADAHA, Wuxaan fahansanahay in haddii aan jawaab ka gudbin cabashada ama diidmo soojeedinta waqtigii loogu talagalay qaynuun ahaan ama xukunka maxkamadda aanan imaanin dhammaan shirarka maxkamadda iyo dhageysiyada, markaas waxaa laga yabaa in xukun la gaaro iga dhan ah anoo maqan, oo Dacwoodaha ama garbka soo jeedinta wada ay codasankaraan in amarro kale oo iga dhan ah lagallo.

SIDA KU AADDAN KIISASKA FURRIINKA, KALA TEGIDDA, XUQUUDA WAALIDKA IYO MAS'UULIYADAHA, Wuxaan fahansanahay in haddii aanan rabin in aan ka bixiyo Jawaab ku aaddan cabashada, laakiin aan doonayo in la maqlo arrimaha ku saabsan xuquuqaha waalidka iyo waajibaadka ee khuseeya carruurtayda, masruufka, taakulaynta, kharashaadka talo siinta iyo qaybinta hantida la xiriirta guurka iyo mudda aan la xiriirin, waa in aan furaa gal ah foomka Gelidda ee Kasoo muuqashada dhammaan shirarka maxkamadda iyo dhegaysiyada. Wuxaan soo gudbin karaa Jawaab iyo dib u dacwoodid (Foomamka FM/186/FM-187) furiinka ama xuquuqda waalidka iyo cabashada xaga waajibaadka. Haddii aan doonayo in aan soo gudbiyo Jawaab ama dib u dacwoodid, Waan fahamsanahay in ay tahay in lagu xareeyo 20 maalmood gudahood laga bilabo markii dacwadda lasoo gudbiyey. Wuxaad ka heli kartaa Jawaab iyo dib u dacwoodid Maxkamad kasta oo Degmadeed ama www.courts.state.us

Taariikh: _____

Saxiix

Cinwaan: _____

Taleefoon: (_____) _____

DIGNIIN MUHIIM AH

WAXAAD MAS'UUL KA TAHAY IN AAD OGAYSIISO ISBEDEL KASTA OO KUSAABSAN CINWAANKAAGA IYO TALEEFAN LAMBAR KARRAANIGA MAXKAMADDA. HADDII AADAN OGAYSIININ KARRAANIGA ISBEDEL KASTA OO AH CINWAANKA AMA LAMBARKA TALEEFONKA, MA LAGA YAABO INAAD HESHO OGAYSIIS KA SHIRARKA MAXKAMADDA AMA DHEGAYSIGA.

GOBOLKA MAINE

MAXKAMADA SARE

, (goobta)

Lambarka Dacwada _____

Dhibbane

ay kasoo horjeedo

Eedaysanaha

MAXKAMADA DEGMADA

Goobta _____

Lambarka Dacwada _____

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qaybta Af Ingiriiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda.

DHAARTA QORAALKA AH EE KAALMADA CUNUGA

M.R. Civ. P. 108(a)

Magac

(Waalidku waa inuu buuxiyaa
Dhaartan qoraalka ah)

Taariikhda Dhalashada _____

**Daah ka qaadista Lambarka Amaanka bulshada waxaa
loo baahan yahay inuu ahaado foom ka gaar ah**

Ciwaan

(wadada)

(magaalada ama caasimada)

(gobolka)

(sumada)

Magaca iyo ciwaanka hadda ee loo shaqeyeha:

1. DAKHLIGA GUUD EE KA IMANAYA, MUSHAARAADKA TODOBAADLAHA, MUSHAARAADKA IYO ISKAA-SHAQO U ABUURASHO

Ku lifaaq nuqulada ugu dambeeya ee foomka W-2 iyo warqada tusinaysa in mushaarkii la bixiyay.

- A. Intee in le'eg ayaad qaadatay **sanadkii la soo dhaafay?** \$_____
B. Intee in le'eg ayaad filysaa in aad qaadato **sanadkan soo socda?** (1B) \$_____

2. DAKHLIGA GUUD EE KALE

Samee MAYA ku dar TANF, SSI, caawimada guud ama kaarka cuntada kaliya lagu qaato.

La filayo sanadkan

Faa'iidooyinka ay helaan dadka shaqo la'aanta ah	\$_____
Magdhawga shaqaalaha	\$_____
Amaanka bulshada	\$_____
Naafso	\$_____
Hawlgab ama magdhaw	\$_____
Masruuf furiinka ka dib	\$_____
Dakhliga kirada ama curaarta	\$_____
Guno	\$_____
Dulsaar/saamiyo	\$_____
Faa'iido wadaag/lacag yar oo hawl qabad loo bixiyo	\$_____
Raasamaalka la gaaray	\$_____
Wax kale _____	\$_____

Wadar:

(2) \$_____

3. FAA'IIDADA DHEERIGA AH EE SHAQADA

Qiimaha wadarta guud ee faa'iidooyinka shaqada ee aad filayso inaad hesho sanadkan taasoo yaraynaysa kharashaadka noloshaada (baabuur, guri, caymis, cuntooyin, iwm.) (3) \$_____

4. DAKHLIGA WADARTA GUUD EE LA FILAYO SANADKAN

(Ku dar 1B, 2 iyo 3)

Halkan dhig iyo onlineka 3 ee warqad-hawleedka taageerada caruurta

MAXKAMADA SARE

, (goobta)

Lambarka Dacwada _____

Dacwoodaha _____

ay kasoo horjeedo

Eedaysanaha

GOBOLKA MAINE

MAXKAMADA DEGMADA

Goobta _____

Lambarka Dacwada _____

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qaybta Af Ingiriiska ee formkaan. Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi doonaa adeegga turjumidda.

WARQADDA TAAGEERADA ILMAHA

Warqadda Dheeraadka ah oo ku lifaaqan

M.R. Civ. P. 108(B)

1. a. Bixiyaha Daryeelka asaasiga (waalidka ay carruurta la nool yihiin inta badan): Dacwoodaha Eedaysanaha Labadaba
Haddii waalidiinta bixiyaan daryeel isla siman, waalidka dakhligiiso sareyo waa in lagu muujiyya sida bixiyaha daryeelka aasaasiga ah ee aan ahayn dawliga.
b. Waalidka siinaya carruurtooda caymiska caafimaadka: Dacwoodaha Eedaysanaha Midkoodna
c. Waalidka bixinaya kharashka daryeelka ee carruurta toddobaadkiiba: Dacwoodaha Eedaysanaha Midkoodna
d. Waalidka bixinaya kharashyo dheeraad ah ee carruurta caafimaadkooda: Dacwoodaha Eedaysanaha Midkoodna
2. Magaca Cunuga Taariikhda Dhalashada Magaca Cunuga Taariikhda Dhalashada

Lacagta Sanadkiiba	Bixiyaha Daryeelka Aasaasiga ah	Bixiyaha Daryeelka aan Aasaasiga ahayn <input type="checkbox"/> Taageero isku Kaydin <input type="checkbox"/> Ka hoosee sa heerka saboolnimada	Dakhlig Isugeyn
3. Dakhliga guud	\$	\$	
4. Marka Laga reebo waajibaadka kale a. Taageeradii la siin jiray xaaskii hore b. Taageeradii la siin jiray carruurta kale c. Carruurta kale ee ku nool daryeelka aan dawlighayn ee aasaasiga bixiyaha (Fiiri tilmaamaha ku qoran boggan dhabarkiisa)	a. b. c.	a. b. c.	
5. Wadarta 4a, b, iyo c			
6. Dakhli-sanadeedka oo dib loo habeyey (Ka la jar laynka 5 iyo laynka 3)	a.	b.	c.
7. Qayb ka mid ah Dakhliga Guud (Isku darka dakhligooda u qaybi dakhliga waalid walba)	a. %	b. %	(Isku dar 6a & 6b)

8. Taageero todobaadle oo lugu talagalay carruurta dadoodo tahay 18 sano (ama ilaa 19 sano haddii ay weli ku jiraan dugsiga sare) (**Fiiri tilmaamaha boggan dhabarkiisa.**)

- a. Tirada guud ee Caruruuta _____
b. Tirada caruruuta da'doodu tahay 0-11 _____ oo lagu dhuftay lacagta ku qoran jadwalka _____ = \$ _____
c. Tirada caruruuta da'doodu tahay 12-17 _____ oo lagu dhuftay lacagta ku qoran jadwalka _____ = \$ _____

Isku darka (isku dar 8b iyo 8c): 8. _____

9. Kharashka caymiska caafimaadka ee Usbuucii ee carruurta

Magaca & lacagta logu talagaly toddobaadkii ilmaha _____ \$ _____
\$ _____
Isugeynta: 9. _____

10. Kharashka daryeelka caruruuta ee usbuucii

Magaca & lacagta logu talagaly toddobaadkii ilmaha _____ \$ _____
\$ _____
Isugeynta: 10. _____

11. Kharashyada caafimaadka oo aad u wanagsan

Magaca & lacagta logu talagaly toddobaadkii ilmaha _____ \$ _____
\$ _____

Isugeynta: 11. _____

***Haddii waalidiinta ay bixiyaan daryeel siman, sii wad xisaabta kuna xisaabi warqada dheeraadka ah.**

12. ISUGEYNTA TODDOBAADKII WAAJIBKA LABADII ISBUCBA MARK AH (Ku dar laymanka 8, 9, 10 iyo 11, hadii labadii isbucba markay tahay, kudhufo x 2) 12. _____

13. TODDOBAADKII LABADII ISBUCBA WAAJIBAADKA TAAGEERO EE WAALIDNIMO:

- | | |
|--|--|
| a. Daryeelka Aasaasiga ah
Daryeel Fidiyaha si toos ah ayuu u bixinayaa \$ _____
(Isku dhufo laynka 7a iyo laynka 12) | b. Daryeelka aan Aasaasiga ahayn
Waajibadka daryeel fidiyaha \$ _____
(Isku dhufo laynka 7b iyo laynka 12)
 Dib u hagaajinta Caymiska Caafimaadka - _____
(Eeg tilmaamaha dhinaca kale ku qoran)
 Aan Aasaasiga ahayn Daryeel Bixiyaha ayaa bixiya taageero _____ |
|--|--|

Taariikhda: _____

Waxaa diyaariiyay: _____

(Qareenka) (Dacwoodaha) (Eedaysanaha) (Xaakimka) (Qaadiga Maxkamada) (Dhexdhedaadiye)

XISAABINTA "QIYAASTA MASRUFKA EEK U QORAN JADWALKA" LAYNKA 8a, 8b, IYO 8C ee warqada warbixin

1. Eeg Jadwalka Masruufka Ilmaha. Waxay u qaybsan yihiin laba qaybood da'ahaan. Mid ka bidixda waxaa loogu talagalay carruurta ka yar 12 sano. Kan kaliya mid ka midig waxaa loogu talagalay carruurta ka jira 12 iyo kuwa kaweyn.
2. Goobo geli lacagta jadwalka ku qoran qaybta walidka adigoo na tixracaya "Isugeynaya Dakhliga Sannadeed kaa soo ah" midka ugu so dhow "Marka laysku daro Dakhliga soo gala" **Laynka 6c** ee warqada Warbixinta. Laga soo bilaabo lambarkaas, ku qor xarejin ka so baxeyso labada qayb ee da'ah ku xusan Jadwalka.
3. "Tirada Carruurta" Tiirkay ay ku qoran tahay, qeybta da'da goobaab gali tirada guud ee carruurta kiiskan ku jirta. Tirada aad goobeysay waa in ay la mid ahato mida aad horey u qortay ee **Laynka 8a** ee warqada Warbixinta.

Haddii aad leedahay carruur ka yar 12 sano, sawir xariijin ka bilaabata tirada la goobaabiyay ee caruurta leedahay adoo hoos u raacaya illaa aad gaarsiiso xariiqda aad u sawirtay dakhli sanadeedka waalidka oo la isugeeyey. Goobo geli tirada halkaas oo xariijimuhu ku kulmaan oo qor tirada aad ku goobaabisay meesha gudaheeda kaddib "lacagta miiska" xariiqda **8b dusheeda** ee Warqadda lagu shaqaynayo.

Haddii aad leedahay carruur 12 ama ka weyn, sawir xariiq ka timaadda tiradii la goobaabay ee ilmaha ahayd oo hoos u raac illaa ay la kulanto xariiq dii aad u sawirtay dakhli sannadeedkii la isugeeyey ee waalidka. Goobo geli tirada halkaas oo xariijimuhu ku kulmaan oo qor tirada aad ku goobaabisay meesha gudaheeda kaddib "lacagta miiska" xariiqda **8c dusheeda** ee Warqadda lagu shaqaynayo.

4. Tusaale, hadaad haysato **labo** caruur ah oo kayar 12 sano iyo **labo** caruur ah oo kawayn 12 iyo dakhli sannadeed guud oo ah \$18,000, isticmaal qaybta ah **4** caruruut ee ku jira labada da'oodba. "Waalidiintii" Dakhli Sannadeedkii La isugeeyey" iyo xariiqaha "Tiradii Caruruut" waa in ay ku kulmaan **\$30** ee hoostaga qaybta 12ka. Xariiqihu waa in ay ku kulmaan **\$38** ee qaybta kuwa kaweyn 12.
Adoo isticmaalaya tusaalahan, kuwan soosocda baad ku kor qoraysaa Warqadda shaqada:
8a. Tirada guud ee Caruruut **4**
8b. Tirada caruruut da'doodu tahay 0-11 **2** oo lagu dhuftay lacagta jadwalka **\$ 30 = \$ 60**
8c. Tirada caruruut da'da 12-17 **2** oo lagu dhuftay lacagta jadwalka **38 = \$ 76**

BIXIYEYAASHA DARYEELKA AAN AASAASIGA AHAYN OO DAKHLIGOODUNA AAD U YAR YAHAY

Goortii dakhliga bixiyayaasha daryeelka aan aasaasiga ahayn uu aad uhooseeyo, xeerar kala duwan ee lagu xisaabiyo taageerada caruurga ayaa la adeegsadaa. Xeerarkan waxaa lagu sharraaxaa Tilmaamayaasha Taakulaynta caruruut, 19-A M.R.S. §2006(5)(C). Haddii dakhliga bixiyayaasha daryeelka aan aasaasiga ahayn uu ku soo dhaco gudaha kaydka istaageeridda (goobta la hooseeyey ee Shaxda Taageeridda Ilmaha), hubi sanduuqa ku jira qaybta bixiya-yaasha aan aasaasiga ahayn ee kuxigta "kaydka istaageeridda" ee dusha warqadda shaqada ee taageeridda ilmaha. Haddii dakhliga bixiya-yaasha aan aasaasiga ahayn uu ka hooseeyo dhammaan cadadka dakhliga ee lagu taxay Shaxda Taageeridda Ilmaha, hubi sanduuqa ku xiga "ka hooseeya heerka faqriga" ee dusha warqadda shaqada ee taageeridda ilmaha.

XISAABINTA TIRADA XARIIQDA 4c EE WARQADDA SHAQADA

(CARUURTA KALE EE LA NOOL BIXIYA-YAASHA DARYEELAHA AAN AASAASIGA AHYN)

Haddii bixiya-yaasha daryeelka aan aasaasiga ahayn ay leeyihii waajib sharci ah oo ay ku taageeraan caruruut kale ee ku nool hoygiisa/geeda, bixiyaha daryeelka aan aasaasiga ahayn waxa uu xaq loo siiyey deyn qaadasho. Caddadda deyn qaadashada waxaa lagu qoray dusha xariiqda 4c. Si loo sugo deynta la gelinayo xariiqda 4c, raac tallaaboo yinka ku guda jira baragaraafyada 1, 2, 3, iyo 4, oo ay weheliyan xoogaa isbeddello ah. Gudaha tallaabada 2, goobaabin geli tirade Shaxda hoostaga "Dakhli Sannadeedka la isugeeyey ee waalidiinta" kaas oo aad ugu dhow dakhliga guud ee daryeelaha aan aasaasiga ahayn kaddib marka laga jaro waxkasta xariiqda 4b. Goobaabin ha gelin markan dakhli sannadeedka guud ee la isu geeyey ee labada qayboodba. Tallaabada 3, ee "Tirada caruruut" ee qaybkasta oo da' ah, goobaabin geli dhammaan tirade caruruut ah ee lanool bixiyaha daryeelka aan aasisga ahayn kuwaas oo bixiyaha daryeelka aan aasaasiga ahayn uu u leeyahay waajib sharci ah uu ku taageero. Markan goobaabin hagelin tirada guud ee caruruut.

Digniin: Markan haddii uu jiro nidaam taageerid ilamo oo loogu talagalay caruruut, deynta lama isticmaali karo.

XISAABINTA ISKU HABAYNTA CAYMISKA CAAFIMAADKA EE QAYBTA 13b EE WARQADDA SHAQADA.

Haddii bixiyaha daryeelka aan aasaasiga ahayn uu bixiyo kharashka caymiska caafimaadka caruruut, waa in la isku habeeyo waajibka asbuuлаha ah ee taageerada waalidka. Inta la isku habaynayo waa kharashka caymiska caafimaadka ee caruruut (xariiqda 9). Dhiig tirada ka timid xariiqda 9 dusha xariiqda ku xigta "Isku habaynta caymiska caafimaadka." Ka jar tiradan taageerada ay bixiyaan daryeelka aasaasiga ah ee aan dawliga ahayn si loo go'aamiyo qiyasta lacagadeed ee waajibka ah ee loo baahan yahay in lagu bixiyo taageero.

Haddii bixiyaha daryeelka aasaasiga ah bixiyo kharashka caymiska caafimaadka ee caruruut ama haddii labada waalid mid koodba bixinen kharasha caymiska ee caafimaadka, geli 0 laynka ku xiga "isku hagaajinta caymiska caafimaadka."

MAXKAMADA SARRE

_____, (goobta)

Lambarka Dacwada _____

GOBOLKA MAINE

Dacwoodaha _____

ay kasoo horjeedo

Eedaysanaha

MAXKAMADA DEGMADA

Goobta _____

Lambarka Dacwada _____

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qaybta Af Ingiriiska ee foomkan.

Haddii aad u baahan tahay caawin waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa lagugu yeedhi doonaa adeegga turjimidda.

WARQAD HAWLEEDKA DHEERAAD AH

Warqadda Taageerada Dheeraadka ee Carruurta

(Waxaa loo isticmaali doonaa marka waalidiinta ay bixiyaan daryeel joogta ah oo loo siman yahay.
FM-040 waa in marka hore loo diyaariyey.)

Waalidka dakhligiiso sareeyo waa Dacwoodaha Eedaysan

14. Waalidka dakhligiiso sareeyo qaybta taageerada aasaasiga ah ee toddobaadkii
_____ (inta ka sareeso laynka 7A iyo 7b) x _____ (laynka 8)

= 14. _____

15. Xoojinta taageero aad xaq u leedahay oo todobaadle ah oo
_____ (xariiq 8) x 1.5

= 15. _____

16. Waalidka dakhligiiso hoseeyo qaybta masrufka ee laga rabo todobaadkii
_____ (inta ka hoosesa laynka 7A iyo 7b) x _____ (laynka 15)

= 16. _____

17. Waalidka dakhligiiso sareeyo qaybta masrufka ee laga rabo todobaadkii
_____ (inta ka sareeso laynka 7A iyo 7b) x _____ (laynka 15)

= 17. _____

18. Taageerada Waajibka ah oo la Wanaajiyey
_____ (xariiq 17) - _____ (xariiq 16)

= 18. _____

19. Fikir ahaan Taageerada waalidka
Ku qor lacagta laga bilaabo laynka 14 ama laynka 18, hadba kii yar

= 19. _____

20. Qarashaadka dheeraadka ah waxaa wadaagaya waalidiinta aya doo la egayo dakhligooda:

Kharashka	Usbuucii inta Lacag ah	Waalidka Bixinaya	Waalid dakhligiiso aad u sareeyo*	Waalid dakhligiiso aad uooseyo*
Caymiska Caafimaadka (qor kharashka lacagta laga bilaabo laynka 9)			\$	\$
Xanaanada Carruurta			\$	\$
Kharash Caafimaad oo aan Caadi ahayn			\$	\$
*Waalid dakhligiiso aad u sareeyo	*Waalid dakhligiiso aad uooseyo	ISUGEYNTA:	\$	\$

Isku hagaajinta qarashyada dheeraadka ah = 20 _____

Haddii HIP (WDS) bixiyo kharashka (s), kala jar qeybta LIP (WDH).

Haddii LIP (WDH) bixiyo kharashka(s), kudar qeybta HIP (WDS).

Ha ku darin kharashka(s) ku qoran laynka 20, maxaa yeelay HIP (WDS) si toos ah
ayuu u bixinayaa adeegaas taas waxaa loo tixgeliyey meelo kale oo xisaabaha ah.

21. Isugeynta waajibaadka taageero ee asbuucii bixinayo HIP (Waalidka Dakhliguusu Sarreeyo) lana siinayo LIP
(Waalidka Dakhliguusu Hooseeyo)

= 21. _____

GOBOLKA MAINE

SARE MAXKAMADA DEGMADA

OGAYSIIS: Foomkan waxaa loogu talagalay ujeedooyin Maamul hoosaad/Deegaan: _____ tixraac oo keliya. Fadlan ku buuxi Af Ingiriis qaybta Af Lambarka Dacwada: _____
Ingiiska ee foomkan. Haddii aad u baahan tahay caawin
waxaad tagtaa Xafiiska Karaaniga waxaa laguugu yeedhi
doonaa adeegga turjumidda.

Dhibbane
ay kasoo borjeedo

SHAHAA DO KU SAABSAN
HANTIDA MA GUURTADA AH
M.R. Civ. P. 108(e)

Eedaysanaha

Garabka saxeexay falkan furiinka ah waxa ay halkan ku cadeynayaan sida soo socota (*ku lifaaaq bogag saa'id ah haddii ay lagama maarmaan tahay*):

- A. **Labada garaba** way xiisaynayaan hantida ma guurtada ah ee soo socota:

Ciwaanka Wadada (*Ha isticmaalin ciwaanka dirida warqadaha haddii uu ka duwan yahay*) _____

Warqada lahaanshaha dhulka waxay ka qoran tahay _____ Diiwaan gelinta ismaamulka
hoose dhulka Buug _____, Bogga _____.

- B. **Dhibane kaliya** ayaa u leh xiiso hantida ma guurtada ah ee soo socota:

Ciwaanka Wadada (*Ha isticmaalin ciwaanka dirida warqadaha haddii uu ka duwan yahay*) _____

Warqada lahaanshaha dhulka waxay ka qoran tahay _____ Diiwaan gelinta ismaamulka
hoose dhulka Buug _____, Bogga _____.

- C. **Eedaysanaha kaliya** ayaa u leh xiiso hantida ma guurtada ah ee soo socota:

Ciwaanka Wadada (*Ha isticmaalin ciwaanka dirida warqadaha haddii uu ka duwan yahay*) _____

Warqada lahaanshaha dhulka waxay ka qoran tahay _____ Diiwaan gelinta ismaamulka
hoose dhulka Buug _____, Bogga _____.

Taariikhda: _____

Saxeexa (Qareenka) (Dhibane) (Eedaysane)

Daabacid Magac

DIGNIIN MUHIIM: Garab kasta eek u jira falka furiinka waa inay isu wargelisaa karaaniga haddii wax isbedel ah uu ku yimaado ciwaanka garabyada iyo telefoonadooda. Haddii hal dhinac uu wargelin waayo karaaniga isbedeladan, markaa ma suurtogelayso in dhinacaasi in ay helaan ogaysiis wax ku saabsan dhegaysiga maxkamada.

WARBIXIN DHEERAAD AH OO KU SAABSAN KULANKA MAAREYNTA KIISKA

Kiiska qoyskaaga ayaa loo sameeyay jadwal-waqtiyed kulanka maamulka kiiska. Maxkamadda talo iyodhinacyada waxa looga baahan yahay inay ka qayb galaan haddii:

- *Kulanka shahaado ku bedelashada* (FM-054 foomka) waxaa lagu geeyay maxkamadda ka hor taariikhda kulanka (foomkan waxaa laga heli karaa bogga internetka ee Waaxda Garsoorku Maxkamadaha: http://courts.maine.gov/fees_forms/forms foomamka ama xafiiska karaaniga kasta ee Daxkamadda Degmada Maine. Waxaa laga yaabaa in la soo gudbiyo oo kaliya markii labada dhinac ay ku heshiyaan qabanqaabo ku meel gaar ah ee carruurta);
- Kulanka Maareynta Kiiska ayaa dib loo dhigi doonaa iyada oo la raacayo habka loo maro xeerarka Dadweynaha ee Maine 110A(3)(A)(ii); ama
- Dhinacyada ayaa isku raacay badal ah lagu xukunka ah ee hadda jira ama amar iyo fayl waraaqaha ku haboon maxkamadda ka hor taariikhda shirka.

Arrimaha soo socda waxaa laga wada hadli doona kulanka, iyo in laga yaabo amarka la galo ka dibna dhageysi ku xigo xitaa haddii talo soo jeedinta gargaarka ku meel gaarka ah aan la soo gudbin.

1. Qabanqaabada ku meel gaarka ee carruurta, ay ku jirto deganaansho, waalidka/xiriirka ilmaha, caymiska caafimaadka iyo taageerada ilmaha; masuuliyadda ku meel gaarka ee bixinta daymaha soo noqnoqda; iyo masruufka kaalmada lamaanaha ee ku meel gaarka ah (haddii ay khuseyso). *Waa inaad soo gudbiso foomka FM-050, Dhaarta Qoraalka ah ee Taageerada Ilmaha. Waa waajib in aanay ka dambeyn waqt 3 maalmood ka hor kulanka.*
2. Arrimaha khilaafka.
3. Wakhtiga kama dambaysta ah ee dhaqaajinta go'aanka kiiska, isdhaafsiga macluumaadka (la helay), iyo dhexdhedaadin.
4. Bixinta lacagta, oo ay ku jiraan lacag kasta oo dhex dhexaadinta maxkamadda iyo lacagta qareenka.

WAXAA LAGA YAABAA IN LA AMRO KA QAYBGALKA DHEXDHEXAADINTA. FADLAN IMOOW Kulanka ayaa diyaarinayey inay bixiyaan qayptaada oo ah lacagta.

5. Taariikh iyo waqtiga ay dhacayso maxkamadda soo socota. **Haddii dhinac mid ay cad la u diidaan ama haddii kiiska ku lug leeyahay aasaaska ama fulinta waajibka ah ee taageerada ilmaha, dhageysigu waxaa uu qaadan karaa maalinta kulanka.**
6. Garsoore u gudbinta. **Marka xuquuqda iyo waajibaadka waalidka ay galaan muran, dhinacyada ayaa laga yaabaa in ay awood xaq ah u leeyihii inay helaan garsoore go'aansha xuquuqda iyo waajibaadka waalidka ee ku meel gaarka ah.** Si tan loo sameeyo, hal dhina waa inuu u geeyaa codsi qoraal ah karaaniga maxkamadda ka hor ama waqtiga kulanka.
7. Arrimaha kale ee la xiriira kiiska, oo ay ku jiraan ka qaybgalka barnaamijka waxbarashada ee waalidka; tijaabinta aabbanimada; raadinta shaqo, magacaabidda ilaaliye(weli); iyo qiimeyn taageerada ilmaha.

DIGNIIN

Haddii aad tahay dhinaca ka jawaabaya iyo oo aad rabto in aad diidid in cabashada ama talo soo jeedinta, jawaab waa in lagu geeyaa in waqtii sugan ah aasaaska qaunuunka qoran ama xukunka maxkamadda. Ha sugin ilaa waqtiga kulanka maareynta kiiska ay sheegaan diidmooyinkaaga.

Waxaad xaq u leedahay in aad ka soo muuqato iyo aad dhagaysato dhammaan dhacdooyinka maxkamadaha (maxkamada, dhagaysiga, kulanka, dhexdhedaadinta) iyo. Haddii aadan imaanin mid ka mid ah ama dhammaan dhacdooyinka maxkamad iyadoo san jirin sabab wanaagsan, waxaa laga yaabaa in tallaabo laga qaadi karo kiiskaaga inkastoo aadan jogin. Taas macnaheedu waa in Maxkamaddu dhici karto, adigoo ka maqan,waxay geli kartaa amar ku meel gaarka ah/waqtii go'an, AMA waxaa la qaban karaa dhagaysiga kama dambaysta ah iyo gelida fulin la'aanta u dambaysa ama xukun la xiriira mid ah ama dhammaan arrimaha ka jira kiiskaaga, oo ay ku jiraan laakiin aan ku xaddidnay aabbanimada ama waalidnimada, xuquuqda waalidka iyo mas'uuliyadaha loogu talagalay carruurta (haysashada, deggenaanshaha, booqashada, iwm), kaalmada ilmaha, kaalmada lamaanaha/masruufka furiinka ka dib, lacagta qareenka, iyo qaybinta hantida guurka iyo guurka aan ahayn (deynta, hantida maguurtada ah, gaadiidka, lacagta hawlgabka iyo xisaabaadka hawlgabnimada, iwm). Maxkamadda ayaa ikhtiyaar u leh in ay diidaan baryotanka aad soo gudbisay hadii aad iman weydid.